

14451/14

(OR. en)

PRESSE 530
PR CO 52

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ПЕЧАТА

3340-о заседание на Съвета

Външни работи

Люксембург, 20 октомври 2014 г.

Председател **Catherine Ashton**
Върховен представител на Съюза по въпросите на
външните работи и политиката на сигурност

ЗА ПЕЧАТА

Основни резултати от заседанието на Съвета

Ебола

Съветът изрази дълбоката си загриженост във връзка с разпространението на вируса ебола в Западна Африка и нарастващия брой на заразените и жертвите. С присъединяването си към международните усилия, ЕС и неговите държави членки вече отпуснаха повече от половин милиард евро за оказването на неотложна медицинска помощ и за подпомагане на правителствата на засегнатите държави при смекчаването на страничните ефекти от епидемията.

За да насърчи работата на допълнителен здравен персонал на място, ЕС предоставя гаранция, че международните здравни работници, които сътрудничат на добра воля, ще получат подходящи грижи на място или чрез медицинска евакуация, в рамките на наличните ресурси, в случай че бъдат заразени.

Върховният представител на ЕС по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Катрин Аштън заяви: „Добрата координация между всички участници е от първостепенно значение, поради което ние подготвяме мандат за евентуален координатор на ЕС, който да може да осигури възможно най-ефективна ангажираност между Европейския съюз, държавите членки и ООН.“

Кризата, свързана с ИДИЛ/Даши, в Сирия и Ирак

Съветът категорично осъди жестокостите, убийствата и нарушенията на правата на човека, извършвани от ИДИЛ/Даши и други терористични групи в Сирия и Ирак, както и от режима на Асад в Сирия. ЕС е решен да даде своя принос в международните усилия за разгромяване на тези терористични групи.

Липсата на приобщаващи политики в Ирак и нестабилността в Сирия, причинена от бруталната война, водена от режима на Асад срещу собствения му народ, позволиха разрастването на ИДИЛ/Даши. Вследствие на своята политика и действия режимът на Асад не може да бъде партньор в борбата срещу ИДИЛ/Даши. Съветът също така подсили ограничителните мерки на ЕС срещу сирийския режим.

СЪДЪРЖАНИЕ¹

УЧАСТНИЦИ	5
------------------------	----------

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Ебола	7
Либия.....	10
Ирак/Сирия/Ислямска държава в Ирак и Леванта (ИДИЛ).....	13
Украйна.....	17
Близкоизточният мирен процес / Газа	20

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ*ВЪНШНИ РАБОТИ*

– Босна и Херцеговина.....	21
– Йемен.....	22
– Афганистан	23
– Судан	24
– Сомалия.....	26
– Действия на ЕС срещу трафика на малки оръжия.....	31
– Ограничителни мерки — Сомалия	31
– Ограничителни мерки — Сирия	31
– Ограничителни мерки — Либия	31
– Ограничителни мерки — Република Гвинея	31

¹

- В случаите, когато Съветът официално е приел декларации, заключения или резолюции, това се отбелязва в заглавието на съответната точка и текстът се поставя в кавички.
- Документите, които се посочват в текста, се намират на уебсайта на Съвета (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Актовете, съдържащи изявления за протоколите от заседанията на Съвета, до които може да се предостави публичен достъп, са обозначени със звездичка. Тези изявления се намират на посочения по-горе уебсайт на Съвета или могат да бъдат получени от службата по печата.

ОБЩА ПОЛИТИКА ЗА СИГУРНОСТ И ОТБРАНА

–	Операция ALTHEA	32
–	Гражданска консултативна мисия на ЕС в Украйна	32
–	EUCAP Sahel Mali	32
–	EUCAP Nestor	32

УЧАСТНИЦИ

Върховен представител

г-жа Катрин АШТЪН

Върховен представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност

Белгия:

г-н François ROUX

Генерален директор по европейските въпроси

България:

г-н Даниел Митов

Министър на външните работи

Чешка република:

г-н Lubomir ZAORÁLEK

Министър на външните работи

Дания:

г-н Martin LIDEGAARD

Министър на външните работи

Германия:

г-н Frank-Walter STEINMEIER

Федерален министър на външните работи

Естония:

г-н Urmas PAET

Министър на външните работи

Ирландия:

г-н Charlie FLANAGAN

Министър на външните работи и търговията

Гърция:

г-н Evangelos VENIZELOS

Заместник министър-председател и министър на външните работи

Испания:

г-н José Manuel GARCIA-MARGALLO Y MARFIL

Министър на външните работи и сътрудничеството

Франция:

г-н Laurent FABIUS

Министър на външните работи

Хърватия:

г-жа Vesna PUSIĆ

Първи заместник министър-председател и министър на външните работи и европейските въпроси

Италия:

г-жа Federica MOGHERINI

Министър на външните работи

Кипър:

г-н Ioannis KASOULIDES

Министър на външните работи

Латвия:

г-н Edgars RINKĒVIČS

Министър на външните работи

Литва:

г-н Linas A. LINKEVIČIUS

Министър на външните работи

Люксембург:

г-н Jean ASSELBORN

Министър на външните работи и европейските въпроси, министър по въпросите на имиграцията и убежището

Унгария:

г-н Péter SZIJÁRTÓ

г-н László SZABÓ

Министър на външните работи и търговията

Заместник-министър на външните работи и търговията

Малта:

г-н George VELLA

Министър на външните работи

Нидерландия:

г-н Bert KOENDERS

Министър на външните работи

Австрия:

г-н Walter GRAHAMMER

Постоянен представител

Полша:

г-н Grzegorz SCHETYNA

Министър на външните работи

Португалия:

г-н Rui MACHETE

Държавен министър и министър на външните работи

Румъния:

г-н Titus CORLĂȚEAN

Министър на външните работи

Словения:

г-н Karl ERJAVEC

Заместник министър-председател, министър на външните работи

Словакия:

г-н Miroslav LAJČÁK

Заместник министър-председател, министър на външните работи и европейските въпроси

Финландия:

г-н Erkki TUOMIOJA

Министър на външните работи

Швеция:

г-жа Margot WALLSTRÖM

Министър на външните работи

Обединено кралство:

г-н Philip HAMMOND

Министър на външните работи и по въпросите на Британската общност (външен министър)

Комисия:

г-жа Кристилина ГЕОРГИЕВА

г-н Щефан ФЮЛЕ

г-н Тонио БОРГ

Член

Член

Член

ОБСЪДЕНИ ТОЧКИ ОТ ДНЕВНИЯ РЕД

Ебола

Съветът обсъди засилената ответна реакция на ЕС по отношение на епидемията от ебола.

Той прие следните заключения:

- „1. Като припомня своите заключения и заключенията на Европейския съвет от август 2014 г., Съветът продължава да бъде дълбоко обезпокоен от разпространението на вируса ебола в Западна Африка и от нарастващия брой заразени и жертви. Броят на смъртните случаи в региона надхвърля 4500 и епидемията продължава да се разраства експоненциално в Либерия, Сиера Леоне и Гвинея. Освен това наскоро бяха потвърдени първите случаи на заразени здравни работници извън Африка.
2. Съветът отново изказва най-дълбоки съболезнования от свое име и от името на държавите членки и гражданите на Европейския съюз на всички засегнати от епидемията, правителства и граждани. Съветът отбелязва още, че изключително високо цени работата на хуманитарните и здравните работници на предна линия, и отново потвърждава своята готовност да проучи нови начини да подпомогне усилията им.
3. Съветът оценява положително усилията на правителствата на засегнатите и съседните държави, регионалните организации и международната общност като цяло да гарантират, че болните получават подходящо лечение, на семействата им се предоставя подкрепа, а всички участващи страни, включително международните организации и съответните неправителствени организации получават безопасен и безпрепятствен достъп до всички засегнати зони. Съветът приветства мобилизирането на Африканския съюз, неговите усилия в регионалната координация и неговата солидарност със засегнатите от епидемията държави. Хуманитарният коридор от Дакар и предстоящото възстановяване на регионалните въздушни услуги от Абиджан са важни стъпки.
4. Съветът отчита, че са нужни обединени, координирани и по-интензивни усилия, за да бъде овладяна епидемията и да бъде предоставена необходимата адекватна помощ на засегнатите държави, а също и на съседните държави. В това отношение Съветът изтъква, че е важно да бъде засилено регионалното и международното сътрудничество на съответните нива, както и да се окаже подкрепа на водещите нации, неправителствени организации и ООН, и особено на Световната здравна организация (СЗО). Европейският съюз очаква и бързо да се пристъпи към изпълнение на регионалния оперативен план за борба с вируса ебола, изготвен от Икономическата общност на западноафриканските държави. Съветът подчертава, че е важно всички участници да работят заедно под егидата на ООН, а помощта да се координира с ръководените от ООН действия в по-широк план. Съветът отбелязва и необходимостта да се включат мерки за създаване на устойчивост на оказваната помощ.

5. Съветът приветства като важна крачка във всеобщите усилия за овладяване на епидемията решението на генералния секретар на ООН да създаде първата по рода си извънредна здравна мисия на ООН — Мисията на ООН за реагиране на извънредната ситуация с вируса ебола (UNMEER), със седалище в Акра, която да подпомага управлението и координирането на международните действия и да играе силна водеща роля на равнището на отделните държави. Съветът приветства също назначаването на David Nabarro за специален пратеник за кризата с епидемията от ебола и на Anthony Banbury за негов специален представител и ръководител на UNMEER. Европейският съюз ще продължи тясното сътрудничество с тях двамата и ще координира с UNMEER оперативната си реакция на епидемията.
6. Съветът признава, че мерките за ограничаване на епидемията и за подкрепа на засегнатите държави изискват и спешна допълнителна помощ. В този смисъл Съветът призовава всички международни донори да се отзоват на апела за 987,8 милиона долара, в това число посредством доверителния фонд на ООН за еболата, като отчитат значителните потребности в краткосрочен и средносрочен план. ЕС е поел ангажимент да играе активна роля в засилването на международната реакция и при зачитане на общата координираща роля на ООН е готов да съгласува с други международни партньори организирането на конференция на високо равнище и с широко участие относно епидемията.
7. Европейският съюз и неговите държави членки вече поеха бюджетни задължения за повече от половин милиард евро за оказване на неотложна медицинска помощ на заразените от вируса, за съдействие за ограничаване на епидемията и за подпомагане на правителствата на засегнатите държави при смекчаването на последиците от болестта за техните икономики и за основните услуги; Европейският съюз има финансово участие в мисията на Африканския съюз за оказване на подкрепа във връзка с епидемията от ебола в Западна Африка. Държавите членки предоставят също материална помощ, в това число командирова специалисти, изграждат болници и осигуряват капацитет за въздушни превози, както и мобилизират ресурси в областта на медицинските изследвания. В този смисъл Съветът приветства ролята на Франция, Обединеното кралство и САЩ за засилване на ответните действия в засегнатите държави. Освен това Съветът изразява задоволство, че не са преустановени въздушните полети към и от засегнатите страни и в това отношение настойчиво приканва всички страни да следват съответните насоки на СЗО. Европейският съюз ще продължи да разглежда нуждите и да подпомага страните от региона в борбата с епидемията, смекчаването на нейните краткосрочни и дългосрочни последиствия, и укрепването на подготвеността на страните от по-широкия регион.
8. Съветът напълно споделя констатацията в Резолюция 2177 (2014) на Съвета за сигурност на ООН, че епидемията от ебола е заплаха за международния мир и сигурност. На следващото си заседание Съветът ще разгледа по-широките политически и икономически последици и последици върху сигурността, причинени от епидемията, в най-засегнатите държави и съседните страни от Западна Африка. Съветът насърчава ЕСВД, в сътрудничество с Комисията и държавите членки, да активизира текущото взаимодействие с африканските държави и организации и да продължи да застъпва позицията, че трябва да бъде изолирана болестта, а не държавите.

9. Съветът приветства тясната координация при предоставянето на помощ от държавите членки и институциите на ЕС и създаването на специална група за ебола в рамките на Координационния център за реагиране при извънредни ситуации. Най-висш приоритет е осигуряването на взаимодействие при общите ни ответни действия. Съветът насърчава и участието на частния сектор като част от международната здравна общност, пример за което е продължаващата работа на Световната среща на върха по здравеопазването (Берлин, 19—22 октомври). Съветът подчертава и значението на непрекъснатите консултации и обмен на информация на подходящо равнище по въпроси и мерки, които следва да се вземат, за защита на ЕС и неговите граждани от потенциално заразяване. ЕС подчертава, че е необходимо обществеността да получава непрекъсната и обективна информация за вируса ебола, за да не се допуска евентуално стигматизиране.
10. Съветът приветства споразумението между държавите членки и Комисията за гарантирането на подходящи грижи за международните здравни работници, които в рамките на наличните ресурси да получат необходимото лечение в съответствие с медицинските препоръки, посредством лечение на място при подходящи стандарти или чрез медицинска евакуация, осъществена с помощта на специализирани граждански въздухоплавателни средства или способности на държавите членки според случая. Това ще се координира от координационния център на ЕС за спешно реагиране. Операцията по евакуация подлежи на финансиране до 100 % от бюджета на ЕС. Съветът призовава и за увеличаване на капацитета на ЕС за медицински евакуации (Medevac).
11. Съветът взема под внимание изготвената от Комисията и ЕСВД всеобхватна рамка за ответни действия срещу епидемията от ебола в Западна Африка, за която Европейският съвет отправи искане в заключенията си от 30 август. Съветът приканва Комисията и ЕСВД да продължат сътрудничеството си по този въпрос и да го информират своевременно за отбелязания напредък в прилагането на всеобхватната рамка за ответни действия. Съветът взема под внимание и продължаващата работа за укрепване на колективната реакция на ЕС на кризата с еболата, включително нейните последици от политическа, икономическа и свързана със сигурността гледна точка, и възлага на ЕСВД и Комисията, като подготовка за следващото негово заседание, да представят варианти по отношение използването на всички инструменти, с които ЕС разполага.
12. Съветът признава необходимостта да се създаде координационно звено/резервен пул от здравни експерти от държавите членки на доброволен принцип за бързо и целево разполагане при свързани със здравето кризи, приветства всички усилия за засилване на научноизследователската и развойна дейност в областта на медицината и фармацевтиката по отношение на тропическите и пренебрегваните заболявания, и призовава за това сътрудничеството на ЕС за развитие да бъде съобразено с конкретните нужди на страните в региона, засегнати от заболяването ебола, с оглед на укрепването на устойчивостта на техните системи и тяхното управление в областта на здравеопазването.

13. След координационното заседание на високо равнище на министрите на здравеопазването, състояло се на 16 октомври 2014 г., Съветът призовава службите на Комисията, заедно със СЗО, да направят преглед на ефективността на системите за скрининг на изходните пунктове в засегнатите страни и да помогнат за тяхното укрепване, ако е необходимо. Съветът изтъква колко важно е да не прекъсват консултациите и обменът на информация относно мерките за защита на ЕС и неговите граждани. Съветът подчертава необходимостта да се осигури обективна информация за засилване информираността и подготвеността на обществото по отношение на еболата, в това число на всички входни пунктове. Съветът изтъква колко важно е да има повече консултации с цел координиране на националните мерки на входните пунктове и призовава Комисията да постави началото на дейност, която би могла да доведе до изработването на общи протоколи и процедури според случая. Той призовава и държавите членки да разгледат възможността да използват пълния потенциал на визовите информационни системи и информацията на транспортните превозвачи, като подготовка за евентуално пристигане на случаи на инфекция. Освен това Съветът приветства работата на Комисията за организирането на семинар относно добрите практики в областта на контрола на инфекциите в болнична среда, за създаването на доброволна мрежа от здравни работници на равнище ЕС за лечение на ебола и за осъществимостта на централизирана обществена поръчка за защитна екипировка за здравните работници, лекуващи пациенти, засегнати от ебола, и за възможно медицинско лечение.“

Либия

По време на работния обяд министрите обсъдиха с Bernadino León, специален пратеник на генералния секретар на ООН и ръководител на мисията на ООН за подкрепа в Либия, ситуацията в Либия и посредническите усилия на ООН.

Съветът прие следните заключения:

- „1. ЕС е обезпокоен от ситуацията в Либия и нейното въздействие върху цивилното население, тъй като тя представлява заплаха за възможността да се постигнат стремежите на либийския народ към мирен политически преход и оказва отрицателно въздействие в цяла Северна Африка и региона на Сахела, като предизвиква загриженост и за самия ЕС.
2. ЕС категорично осъжда продължаващото насилие, всички нарушения на човешките права и нарушаването на международното хуманитарно право, извършвани в цялата страна. ЕС настойчиво приканва всички страни незабавно да обявят примирие и безусловно да го спазват. ЕС е убеден, че този конфликт не може да бъде разрешен с военни средства. Само политическо решение може да осигури устойчив напредък и да допринесе за мира и стабилността в Либия.

3. Във връзка с това ЕС подкрепя с всички средства, включително и чрез действията на специалните пратеници на ЕС, усилията на специалния пратеник на генералния секретар на ООН за уреждане на конфликта по пътя на преговорите, както и работата на Мисията на ООН за оказване на помощ в Либия (UNSMIL). ЕС приветства ръководения от ООН диалог между членове на Камарата на представителите, на който беше дадено начало на 29 септември в Гадамес и който продължи на 11 октомври в Триполи в присъствието на генералния секретар на ООН Бан Ки-мун и министъра на външните работи на Италия Федерика Могерини. ЕС призовава всички страни да сътрудничат в пълна степен с ръководената от ООН инициатива, като се ангажират в мирния политически процес за разрешаване на продължаващата криза и се въздържат от действия, които могат да го изложат на риск.
4. ЕС приветства постигнатите досега споразумения и призовава всички страни да ги спазват и изпълняват, както и да продължат конструктивния си ангажимент в този политически процес. ЕС и държавите членки съвместно с UNSMIL проучват възможности да подкрепят мерките за изграждане на доверие.
5. ЕС подчертава легитимността на Камарата на представителите като единствен законодателен орган в Либия. Той настоява правителството на Либия и всички избрани членове на Камарата на представителите да потърсят диалог с всички страни и да се ангажират конструктивно в приобщаващ политически диалог, а също така да намерят решение на институционалната криза, тъй като страната не може да си позволи да бъде разделена. Либия се нуждае от силно правителство на националното единство.

Съюзът насърчава учредителното събрание за изготвяне на конституция да продължи работата си по конституционен текст, който ще утвърждава и защитава правата на всички либийски граждани.

ЕС не признава други паралелни власти или структури извън законната и демократична институционална рамка.
6. ЕС изтъква, че е важно международната общност да действа единно по отношение на Либия въз основа на съгласуваните принципи и договореното на неотдашните срещи, а именно в Ню Йорк и Мадрид. ЕС поддържа допълващите действия на съседите и партньорите на Либия, в това число държавите — членки на ЕС, които утвърждават приобщаващия принцип, националното съгласие и помирение, както и усилията им по отношение на кризата в Либия. ЕС изтъква специално, че всички инициативи следва да се впишат в общия процес на медиация под егидата на ООН. Съюзът насърчава още всички партньори да се въздържат от действия, които могат да изострят съществуващото разделение и да застрашат демократичния преход в Либия.

7. Съюзът призовава всички страни по конфликта в Либия да осигурят защита на гражданските лица и да улеснят предоставянето на помощ на нуждаещите се, а също подкрепя всички усилия за подобряване на хуманитарното положение, по-конкретно по отношение на разселването на хора и прекъсването на достъпа до основни услуги. ЕС незабавно мобилизира средства за справяне с най-належащите нужди, но бързо влошаващите се условия ще изискват допълнителна международна подкрепа, за да се реагира на разселването на хора и на нуждите на засегнатото население.
8. ЕС изразява готовност да изпълни Резолюция 2174 на Съвета за сигурност на ООН, с което да реагира на заплахите срещу мира и стабилността в Либия, включително нарушаването на оръжейното ембарго. Трябва да се потърси сметка на отговорните за насилието и на онези, които възпрепятстват или подкопават демократичния преход в Либия.
9. ЕС призовава всички либийци да се обединят в борбата срещу тероризма. Трудно извоюваната либийска свобода е изложена на риск, ако се позволи на либийски и международни терористични групировки да използват Либия като сигурно убежище. Единственият шанс на Либия да се справи с тази заплаха, с разпространението и трафика на оръжия е, ако всички въоръжени сили минат под едно централно командване, което да се отчита пред демократичен парламент, съставен от представители на всички страни.
10. Нестабилността в Либия представлява пряка заплаха за ЕС заради тероризма, засилената незаконна миграция и контрабандата на незаконни стоки, в това число оръжие. ЕС потвърждава ангажимента си да продължи да подкрепя Либия в сектори като сигурността, миграцията, гражданското общество, защитата на уязвимите групи и утвърждаването на правата на човека. ЕС е готов да подпомогне Либия в областта на управлението на границите, включително чрез предоставяната и в момента помощ по линия на мисията EUBAM.
11. ЕС продължава да е силно ангажиран по отношение на суверенитета, независимостта, териториалната цялост и националното единство на Либия.”

Ирак/Сирия/Ислямска държава в Ирак и Леванта (ИДИЛ)

По време на работния обяд министрите обсъдиха ситуацията по отношение на „Ислямска държава в Ирак и Леванта“ (ИДИЛ) в Сирия и Ирак.

Съветът прие следните заключения относно кризата, породена от ИДИЛ/Даиш в Сирия и Ирак:

- „1. Европейският съюз е сериозно загрижен по отношение на хуманитарната обстановка и положението със сигурността в Сирия и Ирак и категорично осъжда нападенията, жестокостите, убийствата и нарушенията на правата на човека, извършвани от ИДИЛ/Даиш и други терористични групи в двете държави, както и от режима на Асад в Сирия. ЕС е решен да даде своя принос в международните усилия за разгромяване на тези терористични групи. Осъществяването на ръководен от Сирия преход и приобщаващо политическо управление в Ирак са от решаващо значение за постигането на траен мир и стабилност в региона.
2. Сериозно безпокойство буди положението в Айн ал-Араб / Кобане и в други обсадени райони, в които се водят ожесточени сражения срещу ИДИЛ/Даиш. ЕС оценява усилията на Турция да подслони бежанците от Кобане и я призовава да отвори границата си за всякакви доставки за населението от Кобане.
3. ЕС се ангажира да действа по комплексен и координиран начин срещу регионалната заплаха от тероризъм и екстремистко насилие и да предприеме действия срещу нестабилността и насилието, които са в основата на проблема и които осигуриха позиции за ИДИЛ/Даиш и други терористични групи. ЕС подкрепя усилията на повече от шестдесет държави за преодоляване на заплахата от ИДИЛ/Даиш, включително военните действия, предприети в съответствие с международното право. ЕС отбелязва, че военните действия в тази посока са необходими, но недостатъчни, за победа над ИДИЛ/Даиш и че те представляват част от по-широки усилия, които включват мерки от политически и дипломатически характер, и мерки, отнасящи се до борбата с тероризма, финансирането на тероризма, хуманитарната област и комуникациите. ЕС призовава всички свои партньори да изпълнят съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН, включително резолюции 2170 и 2178, и да активизират усилията си на национално равнище, така че на ИДИЛ/Даиш да не се дава достъп до постъпления от незаконни продажби на петрол и други продукти.

Липсата на приобщаващи политики в Ирак и нестабилността в Сирия, която беше причинена от бруталната война, водена от режима на Асад срещу собствения му народ, масовите нарушения на правата на човека и систематичното възпрепятстване на демократичните реформи позволиха разрастването на ИДИЛ/Даиш. В следствие на своята политика и действия режимът на Асад не може да бъде партньор в борбата срещу ИДИЛ/Даиш.

4. Днес ЕС одобри допълнителни санкции срещу режима на Асад, като включи в списъка за ограничителни мерки срещу лица и образувания, свързани с режима. Днес Съветът постигна съгласие и за налагане на забрана за износ за Сирия на гориво за реактивни двигатели и добавки за него, тъй като то се използва от военновъздушните сили на режима на Асад в произволни въздушни нападения срещу цивилно население. ЕС ще продължи политиката си на налагане на допълнителни мерки срещу режима до прекратяване на репресиите.
5. ЕС изтъква отново твърдия си ангажимент за борба със сериозния проблем, който представляват чуждестранните бойци, присъединили се към ИДИЛ/Даиш и други терористични групи. Съветът подкрепя стратегията на ЕС за борба с тероризма/чуждестранните бойци, която е неразделна част от действията във връзка със заключенията на Европейския съвет от август 2014 г. и резолюции 2170 и 2178 на Съвета за сигурност на ООН. Съветът настоява да се отдаде най-висок приоритет на добре координираното изпълнение на стратегията. ЕС е решен да предприеме незабавни и дългосрочни действия, за да прекъсне достъпа на ИДИЛ/Даиш до нейните източници на финансиране и снабдяване, както и да засили сътрудничеството си в областта на борбата с тероризма и в сферата на сигурността със съседни на Сирия и Ирак държави в съответствие със стратегията на ЕС за борба с тероризма/чуждестранните бойци. ЕС подкрепя дейността на координатора на ЕС за борба с тероризма в тази насока.
6. Международните усилия за постигане на ръководен от Сирия преход продължават да бъдат приоритет с цел запазване на единството, суверенитета и териториалната цялост на страната, като същевременно се защити разнообразната етническа и религиозна принадлежност на населението. ЕС ще продължи да предоставя политическа и практическа подкрепа на умерената опозиция. Не може да се постигне траен мир в Сирия, ако не се отговори на законните искания на обикновените сирийски граждани, включително на представителите на етнически и религиозни групи. ЕС е решен да подкрепи всички усилия за намиране на политическо решение чрез взаимно съгласие въз основа на Женевското комюнике от 30 юни 2012 г. и съгласно съответните резолюции на Съвета за сигурност на ООН

Резолюции. ЕС призовава всички страни в конфликта да участват конструктивно в преговорите и изразява пълната си подкрепа за специалния пратеник на ООН Staffan de Mistura и настоящите му усилия. ЕС отчита факта, че за осъществяването на надежден преход ще бъде необходимо активното участие на регионалните и международните фактори и ги призовава да се включат конструктивно в това.

7. ЕС е потресен и категорично осъжда произволните убийства, нарушенията на правата на човека, включително сексуалното и основаното на пола насилие, извършвани в Сирия и Ирак от ИДИЛ/Даиш и други терористични организации, по-конкретно срещу християнски и други религиозни и етнически групи, жени и деца.

ЕС изтъква отново, че осъжда грубите, повсеместни и системни нарушения на правата на човека и на международното хуманитарно право от режима на Асад.

ЕС е сериозно загрижен за нарушенията на правата на човека и сблъсъците между религиозните общности в Ирак.

8. ЕС приветства публикувания на 27 август 2014 г. осми доклад на независимата международна анкетна комисия относно Сирийската арабска република. ЕС категорично осъжда действията на ИДИЛ/Даиш, които са равнозначни на военни престъпления и престъпления срещу човечеството. ЕС припомня, че всички лица, отговорни за насилие и нарушения на човешките права и на международното хуманитарно право, трябва да бъдат подведени под отговорност и че деянията им не могат да останат ненаказани. ЕС отново отправя призив към Съвета за сигурност да сезира Международния наказателен съд за положението в Сирия, както и призив към Ирак да се присъедини към Римския статут. ЕС приветства усилията на работещите на място да направят необходимото насилието и нарушенията на човешките права да бъдат документирани и доказателствата — съхранени.
9. ЕС приветства съставянето на ново правителство в Ирак на 8 септември и неговата ангажираност за преодоляване на настоящите предизвикателства чрез провеждане на приобщаващи политики, които отговарят на нуждите и стремежите на всички групи в иракското общество. Неуспехът в това начинание може да подкопае усилията за борба с ИДИЛ/Даиш, да възпрепятства усилията на правителството за насърчаване на национално помирение в Ирак и още повече да изостри напрежението между религиозните общности. ЕС приветства назначенията на ключовите постове министър на отбраната и министър на вътрешните работи, както и останалите назначения на министри, и встъпването в длъжност на кюрдските министри в правителството. ЕС призовава иракското правителство и правителството на Кюрдистан да намерят трайно решение на различията помежду си.
10. ЕС изтъква отново твърдия си ангажимент към едinstвото, суверенитета и териториалната цялост на Ирак. ЕС приветства усилията на коалицията, включително решенията на отделни държави членки да предоставят военно оборудване на Ирак с цел намаляване на капацитета на ИДИЛ/Даиш за нападение срещу цивилното население, които са взети в отговор на изричното искане на иракското правителство за подкрепа. В крайна сметка обаче за кризата може да има само политическо решение. ЕС призовава правителството да достигне до всички групи в иракското общество и да продължи без забавяне процеса на национално помирение. ЕС призовава настойчиво всички групи в иракското общество да се обединят в борбата срещу ИДИЛ/Даиш и да подкрепят процеса на национално помирение.
11. ЕС изразява готовността си за тясно сътрудничество с правителството на Ирак с оглед преодоляване на предизвикателствата пред страната и за оказване на подкрепа при провеждането на необходимите реформи в широк спектър от области, включително сигурността и съдебната система, които трябва да се развият на нерелигиозна основа, в сътрудничество с Мисията на ООН за подпомагане на Ирак (UNAMI) и в съответствие с международните задължения на Ирак, с цел укрепване на доброто управление и върховенството на закона.

12. ЕС приветства различните допълващи се инициативи относно Ирак, и по-конкретно заключенията на конференцията за мира и сигурността в Ирак, проведена в Париж на 15 септември, както и заседанието на Съвета за сигурност на ООН относно Ирак от 19 септември. ЕС призовава държавите в региона и международната общност да работят заедно за оказването на помощ на Ирак в преодоляването на напрежението между религиозните общности и възстановяването на мира и стабилността.
13. ЕС е сериозно загрижен, по-конкретно предвид приближаващата зима, за затрудненото хуманитарно положение на милиони сирийци и иракчани, които са насилствено разселени както вътре в страната, така и в съседни държави. ЕС и неговите държави членки ръководят международните действия срещу кризата. До момента за нуждаещите се в Сирия и Ирак и за бежанците и техните приемни общности са мобилизирани около 2,9 милиарда евро за оказване на помощ и за възстановяване. ЕС ще продължи да подкрепя усилията за осигуряване на хуманитарна помощ, в това число на хора в труднодостъпни райони, да предоставя съдействие в подкрепа на устойчивостта на бежанците и приемните общности в страни, засегнати от кризата, и призовава международната общност да направи същото. Освен това ЕС ще продължи да настоява колко важно е да се спазват хуманитарните принципи и международното право в областта на правата на човека.

По отношение на Сирия ЕС осъжда неотстъпчивостта, която режимът на Асад продължава да проявява по отношение на хуманитарния достъп, както и използването на административни процедури за възпрепятстване на бързото и непрекъснато доставяне на помощ. ЕС отново призовава всички страни, и по-специално режима на Асад, да изпълнят изцяло разпоредбите на резолюции 2139 и 2165 на Съвета за сигурност на ООН. ЕС ще продължи да изпълнява тези резолюции, за да доставя помощ през границите и в конфликтните зони. ЕС е дълбоко загрижен, че ИДИЛ оказва значително влияние върху присъствието и дейността на хуманитарните организации и работещите в северна Сирия, като по този начин застрашава хуманитарната им мисия.

Що се отнася до Ирак, ЕС призовава иракското правителство да допринася повече за хуманитарната дейност в страната и да изпълнява задължението си за грижа и защита на всички иракчани.

14. ЕС ще продължи да предоставя помощ на бежанците и на уязвимите приемни общности във всички съседни държави, които са приели иракски и сирийски бежанци, в тясно сътрудничество с националните власти и факторите от областта на развитието, чиито усилия допринасят за намаляване на напрежението с приемните общности и за стабилизиране на тези държави в съответствие с националните им планове.

ЕС осъзнава напълно огромните предизвикателства в социалната област и в областта на сигурността, които събитията в Сирия и Ирак поставят по-специално пред Ливан и Йордания. ЕС е решен да търси възможности за допълнително увеличаване на подкрепата си за двете страни, за да се преодолеят тези предизвикателства за сигурността.

ЕС очаква провеждането на международната конференция относно положението със сирийските бежанци, насрочена за 28 октомври 2014 г. в Берлин.

15. Съветът призовава върховния представител/заместник-председател да разработи цялостна регионална стратегия на ЕС за Сирия и Ирак, както и по отношение на заплахата от ИДИЛ/Даиш.”

Украйна

Съветът направи преглед на положението в Украйна. Той прие следните заключения:

- „1. Като припомня заключенията си от 15 август и заключенията на Европейския съвет от 30 август, Съветът приветства Протокола от Минск от 5 септември и Меморандума от Минск от 19 септември, по които беше постигнато споразумение в рамките на тристранната контактна група, като стъпка напред за постигане на устойчиво политическо решение на кризата, което трябва да се основава на зачитането на независимостта, суверенитета и териториалната цялост на Украйна. Съветът отбелязва с внимание намаляването като цяло на проявите на насилие в резултат на приетото примирие, но изразява съжаление относно многобройните непрекъснати нарушения и ги осъжда. Съветът приветства освобождаването на част от заложниците и настоява за освобождаването на всички останали заложници. Съветът поздравява Украйна за усилията ѝ да изпълни ангажиментите си, по-специално чрез приемането от Върховната рада на законите за амнистията и временния режим на местно самоуправление. Съветът изтъква отново важната роля на специалната мисия на ОССЕ за наблюдение при изпълнението на Протокола от Минск и Меморандума от Минск, както и необходимостта на мисията да бъдат предоставени необходимите ресурси за извършване на поставените ѝ задачи. Съветът напомня на всички засегнати страни тяхната отговорност за осигуряване на безопасна среда за наблюдателите на ОССЕ. ЕС и държавите членки имат готовност да предоставят по-голяма финансова и непарична подкрепа за специалната мисия на ОССЕ за наблюдение.
2. Съветът очаква страните да участват в пълна степен и да изпълнят бързо всички останали ангажименти по договореностите от Минск. Във връзка с това Съветът подчертава отговорността на Руската федерация и призовава да бъдат изтеглени незаконните въоръжени групировки, военното оборудване, бойците и наемниците, както и да се повиши сигурността по украинско-руската граница посредством постоянно наблюдение и проверки от ОССЕ. Съветът е за бързо разширяване и разгръщане на мисията на ОССЕ за наблюдение, така че да обхване и руските гранични пунктове, за да може Украйна да осигури ефективен и пълен контрол на границата, и призовава Руската федерация да направи същото.

Съветът очаква също страните да се ангажират категорично и практически с провеждането на предсрочни местни избори в части от Донецка и Луганска област при пълно спазване на украинското право и международните стандарти, съгласно Протокола от Минск и закона за временния режим на местно самоуправление. Съветът насърчава украинското правителство да изпрати покана до ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на такива избори и призовава всички страни да осигурят безопасни и сигурни условия за подобна мисия за наблюдение на изборите, в случай че бъде организирана. Провеждането на „президентски“ и „парламентарни“ избори от самопровъзгласилата се власт ще е против буквата и духа на Протокола от Минск и ще прекъсне процеса за намиране на устойчиво политическо решение в тази рамка. ЕС няма да признае такива избори.

3. Съветът призовава отново всички държави и заинтересовани страни в региона да осигурят безопасен и неограничен достъп до мястото на катастрофата на МН17, да позволят възобновяването на разследването на място и окончателното връщане на тленните останки и вещите на жертвите, които все още се намират на местопроизшествието. Лицата, носещи пряка и косвена отговорност за свалянето на полет МН17, следва да бъдат подведени под отговорност и изправени пред правосъдието възможно най-бързо.
4. Европейският съюз е обезпокоен от задълбочаващите се хуманитарни последици от кризата в Източна Украйна. Съветът призовава всички страни да спазват в пълна степен международното право, да защитават цивилните лица и хуманитарните работници и да осигурят безпрепятствен достъп за хуманитарните организации. ЕС се ангажира да подпомогне засегнатото от конфликта население, както и усилията на украинското правителство за тази цел. В този контекст Съветът приветства усилията на Европейската комисия и на държавите — членки на ЕС, да предоставят помощ на нуждаещото се население, възлизаща засега на 63 милиона евро. ЕС и държавите членки са все така решени да увеличат подпомагането за засегнатото от кризата население чрез допълнително финансиране или чрез целенасочена и координирана помощ в натура. Съветът отчита също значението на по-интензивната координация в рамките на Европейския съюз и с други международни донори.
5. Съветът очаква провеждането на предсрочни национални парламентарни избори на 26 октомври при пълно спазване на международните стандарти и приветства разполагането за тази цел на мисия на ОССЕ/БДИПЧ за наблюдение на избори. На украинските длъжностни лица и гласоподаватели следва да не се пречи при подготовката за изборите, а на всички кандидати — да се гарантират безопасни и сигурни условия за свободното провеждане на кампанията из цялата страна. Съветът осъжда неотдавнашните случаи на побой и сплашване на някои от кандидатите и подчертава необходимостта от подходящи условия за всички кандидати при воденето на кампанията.

6. Съветът подкрепя Комисията в усилията ѝ за намиране на временно споразумение за възобновяване на доставките на газ от Русия за Украйна и припомня, че е наложително двете страни да постигнат споразумение въз основа на протокола, предложен по време на последната тристранна среща. Подобно споразумение, както и предприемането на неотложни и дългосрочни мерки за подобряване на енергийната ефективност в Украйна имат решаващо значение за гарантирането на сигурността на доставките и транзита през тази зима. Съветът насърчава правителството на Украйна да продължи да поддържа набраната скорост за провеждане на реформи в енергийния сектор, в съответствие с ангажимента по Договора за създаване на Енергийна общност, и по-специално да продължи с реструктурирането на сектора на природния газ.
7. Съветът приветства приетите наскоро от Върховната рада закони за наказателното преследване и борбата с корупцията и насърчава Украйна да продължи да извършва предвидените реформи и икономическа модернизация, включително реформите, предвидени в Програмата за асоцииране, в съответствие с международните си ангажименти. Особено важни са конституционните реформи и реформите за децентрализация, както и мерките за гарантиране на правата на лицата, принадлежащи към национални малцинства, при спазване на съответните стандарти на Съвета на Европа. Въз основа на мандата, връчен след правилното провеждане на парламентарни и местни избори, следва да се възобнови приобщаващият национален диалог съгласно предвиденото в Протокола от Минск. Европейският съюз е готов да окаже подкрепа за изпълнението на пакета за всеобхватни реформи, както и за възстановяването на украинската икономика, в координация с други донори и международни финансови институции.
8. Съветът одобрява изготвения в отговор на заключенията на Съвета от 23 юни оперативен план на консултативната мисия на ЕС за реформа в сектора на гражданската сигурност (EUAM Ukraine), в който се набляга още повече на ангажимента на ЕС за оказване на подкрепа на Украйна, и по-специално за съдействие на украинските власти в разрешаването на належащите потребности с цел ефективни действия за реформа в сектора на гражданската сигурност. Съветът изтъква отново важноста на координацията и съгласуваността с други усилия на ЕС, с ОССЕ и с други международни участници.
9. Европейският съюз не признава местните избори, проведени на 14 септември в незаконно анексираните Крим и Севастопол. Съветът изтъква отново своя призив към държавите — членки на ООН, да обмислят мерки за непризнаване, подобни на мерките, прилагани от ЕС съгласно Резолюция 68/262 на Общото събрание на ООН. В това отношение Съветът подкрепя изцяло продължаването на мисиите на ООН, ОССЕ и Съвета на Европа, и очаква всички страни да им предоставят пълен, свободен и неограничен достъп до цялата територия на Украйна, в това число Крим. Съветът осъжда влошаването на положението с правата на човека на полуострова, и по-специално преследването и сплашването на татарската общност в Крим, в това число случаите на отвлечения, изтезания и убийства на млади татари в Крим, изгонването на представителния орган на кримските татари Меджлис от сградата му в Симферопол и разпитите на негови активисти.

10. Съветът приветства ратификацията от украинския парламент на Споразумението за асоцииране ЕС—Украйна и одобрението на Европейския парламент, което дава възможност за временното прилагане на съответните разпоредби на Споразумението за асоцииране от 1 ноември. Съветът призовава Украйна да продължи да провежда предвидените реформи и икономическа модернизация, включително подходящата подготовка за прилагането на дял IV от Споразумението за асоцииране, в съответствие със срока, установен в Решението на Съвета, и като се вземат под внимание международните ангажименти на Украйна. Съветът приветства също предложението на Комисията за удължаване на автономните търговски преференции за Украйна в съответствие със съвместното изявление на министрите от 12 септември относно прилагането на Споразумението за асоцииране/задълбоченото и всеобхватно споразумение за свободна търговия между ЕС и Украйна и очаква бързото му приемане. Съветът подчертава, че е важно всички страни да спазват стриктно ангажиментите си по съвместното изявление на министрите, което е основен елемент от един цялостен мирен процес в Украйна, при зачитане на териториалната цялост на Украйна и правото на страната да определя собствените си съдбини. Съветът припомня, че Споразумението за асоцииране е двустранно споразумение и че евентуални промени в него могат да се правят само по искане на някоя от страните и със съгласието на другата страна.“

Близкоизточният мирен процес / Газа

Съветът обсъди ситуацията в Близкия изток, включително перспективите за трайно прекратяване на огъня в Газа, помирението между Палестинската власт и Хамас и направените наскоро изявления относно израелските заселнически дейности.

Върховният представител запозна накратко министрите с резултатите от проведената на 12 октомври в Кайро конференция на донорите за Газа, на която беше съпредседател. По този повод ЕС и неговите държави членки поеха ангажимент да осигурят над 450 милиона евро за възстановяване на ивицата Газа.

ДРУГИ ОДОБРЕНИ ТОЧКИ

ВЪНШНИ РАБОТИ

Босна и Херцеговина

Съветът прие следните заключения:

- „1 Съветът приветства като цяло нормалното провеждане на изборите в Босна и Херцеговина на 12 октомври, изтъква колко е важно бързо да бъде формирано правителство и призовава ръководителите на Босна и Херцеговина незабавно да предприемат действия за целта. Съветът припомня заключенията си от април 2014 г. и призовава отново ръководителите на Босна и Херцеговина незабавно да обърнат внимание на по-широк кръг въпроси, за да отговорят на предизвикателствата, пред които е изправена страната по пътя си към ЕС. Съветът потвърждава своята решимост да оказва активна и интензивна подкрепа в този процес.
2. Съветът приветства постоянното присъствие на операция ALTHEA, която е насочена към изграждането на капацитет и обучението, като същевременно се запазва способността за подпомагане на възпиращия капацитет на властите на Босна и Херцеговина, ако обстоятелствата налагат това. Във връзка с това и като част от цялостната стратегия на ЕС за Босна и Херцеговина Съветът потвърждава готовността на ЕС да продължи на този етап да изпълнява военна роля, в рамките на подновен мандат на ООН, за да подкрепя властите на Босна и Херцеговина в поддържането на сигурна и безопасна обстановка.
3. Той потвърждава постигнатото съгласие да се извършва редовен преглед на операцията, включително като се отчита положението на място, с цел да се постигне напредък по условията, благоприятстващи изпълнението на мандата ѝ.
4. Едновременно с това ЕС насърчава властите на Босна и Херцеговина, с подкрепата на международната общност, да ускорят усилията си във връзка с утилизацията на излишни боеприпаси и други нерешени въпроси.“

Йемен

Съветът прие следните заключения:

- „1. ЕС приветства назначаването на г-н Халед Бахах за нов министър-председател на Йемен и отбелязва като положителен факт, че назначаването му е прието с единодушие от групата на президентските съветници. ЕС настойчиво приканва за бързо сформирание на ново, приобщаващо правителство и призовава всички участници в политическия живот да започнат конструктивен диалог и да подкрепят президента Хади в неговите усилия.
2. ЕС потвърждава отново ангажимента си да продължи да подкрепя Йемен в неговия преход и призовава всички участници в региона да допринесат за този процес. ЕС приветства подписването на 21 септември на Споразумението за мир и национално партньорство и на приложението за сигурността към него, които предлагат начин за излизане от настоящата криза. Държавните институции, политическите партии и социалните групи трябва да работят заедно, за да се гарантира бързото прилагане на всички части от споразумението, в духа на резултатите от Конференцията за национален диалог (КНД) и инициативата на Съвета за сътрудничество в Персийския залив и нейния механизъм за изпълнение. ЕС изразява загриженост, че бавният напредък по прилагането на препоръките на КНД затруднява значително способността на Йемен да се справи с неотложните предизвикателства в областта на сигурността и икономиката и в хуманитарната област.
3. Сигурността е съществена предпоставка за успеха на прехода. Ето защо ЕС безрезервно осъжда неотдавнашните прояви на насилие, които възникнаха в Сана, Саада, Ал Хауф, Амран, Марерб и Хадрамавт. Онези, които участват във въоръжената конфронтация, трябва да оставят оръжието и да действат в съответствие със закона и с държавната власт. ЕС подновява също така твърдия си ангажимент да подкрепя Йемен в борбата му срещу тероризма.
4. ЕС призовава Комисията за съставяне на конституция да представи в най-скоро време проект за конституция, който да запазва единството, суверенитета, независимостта и териториалната цялост на Йемен. Спешно трябва да бъдат предприети подготвителните стъпки за конституционен референдум и за прозрачни и честни избори, включително за прозрачен процес на регистрация на гласоподавателите.
5. ЕС продължава да бъде обезпокоен от действията на целящи дестабилизация елементи и припомня, че в Резолюция 2140 на Съвета за сигурност на ООН се съдържат разпоредби за целенасочени санкции срещу физически лица или образувания, участващи в действия или подкрепящи действия, които застрашават мира, сигурността или стабилността в Йемен. Тя е ясен сигнал за онези, които целят да подкопаят държавните институции и процеса на преход.

6. ЕС поздравява Йемен за сключването на амбициозно споразумение с Международния валутен фонд и призовава правителството да поддържа курса си за необходими икономически реформи, включително чрез предприемане на действия за подобряване на фискалната устойчивост и борба с корупцията в публичната администрация. Все още е необходима повече решителност за спешно облекчаване на последиците от тези реформи върху най-уязвимата част от населението.
7. ЕС остава дълбоко загрижен поради факта, че повече от половината от населението на Йемен е засегнато от хуманитарната криза. Съюзът настойчиво приканва всички страни в Йемен да си сътрудничат в защита на гражданското население и да осигурят незабавен и безпрепятствен достъп до хуманитарна помощ. Измеренията на хуманитарната криза изискват незабавна краткосрочна помощ; в по-дългосрочен план кризата може да бъде преодоляна само ако се премахнат първопричините за нея чрез икономически реформи. ЕС настойчиво приканва всички донори да дадат приноса си за намиране на отговор на хуманитарните нужди.“

Афганистан

Съветът прие следните заключения:

- „1. Съветът приветства сформирането на правителство на националното единство. Президентските и местните избори дадоха израз на ясната воля на афганистанския народ за демокрация. Провежданите в бъдеще избори следва да бъдат надеждни и прозрачни. От решаващо значение е афганистанските власти да предприемат необходимите стъпки за преодоляване на недостатъците още с насрочените за следващата година парламентарни избори. Европейският съюз е готов да подпомогне тези усилия.
2. ЕС изтъква отново своя дългосрочен ангажимент към Афганистан и препотвърждава всеобхватната стратегия, договорена от Съвета през юни. Съюзът очаква да работи в тясно сътрудничество с новото правителство и международните партньори за отстояване на постигнатото от Афганистан през последните тринадесет години и за подкрепа и стимулиране на неотложно необходимите реформи. ЕС отчита важната роля, която UNAMA ще изиграе в бъдеще в Афганистан.
3. Съветът приветства завършването на многогодишната индикативна програма за Афганистан, в която е набелязан ангажиментът на ЕС да предостави помощ на стойност до 1,4 млрд. евро за периода до 2020 г. Това финансиране допълва помощта за сътрудничество за развитие, която се предоставя от държавите членки по двустранна линия. ЕС относно заявява готовността си да приключи работата по Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие. Това споразумение може да послужи като основа за широкообхватно дългосрочно партньорство между ЕС и Афганистан. Освен това ЕС препотвърждава ангажимента си за удължаване на мандата на полицейската мисия на ЕС в Афганистан (EUPOL) до края на 2016 г.

4. Съветът приветства подписването на двустранното споразумение в сферата на сигурността със Съединените американски щати и споразумението с НАТО относно статута на силите. Тези споразумения са основа за трайното международно военно присъствие в подкрепа на националните сили за сигурност на Афганистан за осигуряването на сигурността в страната. Установяването на траен мир и сигурност ще изисква проява на силно лидерство от страна на афганистанското правителство, както и последователна и конструктивна ангажираност на съседните държави. ЕС приветства срещата на ниво министри в рамките на процеса „Сърцето на Азия“, която ще се проведе на 31 октомври в Пекин. Тази среща може да изиграе важна роля за изграждането на необходимата регионална архитектура в сферата на икономиката и сигурността. Съветът призовава всички централноазиатски държави да загърбят различията помежду си и да се възползват от възможността за стимулиране на дългосрочната стабилност и просперитет както в Афганистан, така и в региона като цяло.
5. Съветът призовава за поемането на ясен и недвусмислен ангажимент за зачитане на правата на човека, по специално за прилагане в пълна степен на съществуващото законодателство относно правата на жените и момичетата. ЕС изтъква отново своята категорична и принципна позиция против смъртното наказание във всички случаи и при всякакви обстоятелства.
6. В настоящия момент е наложително правителството на Афганистан да извърши необходимите реформи за възстановяване на доверието в икономиката, насърчаване на разкриването на работни места и повишаване на генерирането на приходи. Необходими са също действия за реформа на съдебната система, справяне с взаимосвързаните заплахи от корупция и наркотици и подобряване на отчетността на държавата спрямо обикновените граждани, включително създаването на децентрализирани органи за вземане на решения на равнище провинции и области. Конференцията в Лондон, която ще се проведе на 24 — 25 ноември, ще предостави възможност на правителството да заяви своя ангажимент за реформи в тези области, както и на международната общност да препотвърди своя дългосрочен ангажимент в подкрепа на Афганистан.“

Судан

Съветът прие следните заключения:

- „1. Европейският съюз продължава да е дълбоко обезпокоен от продължаващите конфликти в Судан, по-специално в Дарфур, Южен Кордофан и Сини Нил, и от съпътстващите ги нарушения на хуманитарното право и правата на човека, както и от тежката хуманитарна криза, като цялата ситуация продължава да причинява огромни човешки страдания, води до вътрешно разселване на хора и представлява риск за стабилността в региона. Конфликтите в Судан не могат да бъдат решени по военен начин. Поради това ЕС подкрепя нееднократно отправяния от Съвета за мир и сигурност на Африканския съюз призив за цялостен подход към множеството предизвикателства в Судан, както и необходимостта да се потърси цялостно решение на политическите, икономическите и социалните причини за продължаващия конфликт.

2. Предприетият национален процес на диалог е в момента най-добрата възможност да се постигне напредък към постигането на тази цел и да се подготвят условията за вътрешен мир, помирение и демократично управление. ЕС приветства неотдавнашните признаци на политически напредък, по-специално споразуменията за национален диалог и за процес на конституционна реформа, подписани в Адис Абеба на 4 септември 2014 г. Той призовава всички групи да се откажат от насилието като средство за политическа промяна и да използват тази възможност за политическо решение на предизвикателствата в Судан чрез диалог и преговори без забавяне.
3. ЕС смята, че за да бъде националният диалог успешен и да бъдат постигнати легитимни резултати, той следва да бъде:
- приобщаващ: следва да се осигури достатъчно възможност за значимо участие на опозиционните партии и въоръжени движения, както и на групи от гражданското общество, включително на жените. Диалогът следва да включва заинтересовани страни от всички региони на Судан и да отразява изцяло етническото, религиозното и културното многообразие на Судан;
 - всеобхватен: за да бъдат преодолени вътрешните конфликти в Судан, е необходимо да се намери решение на въпроси като социално-икономическата маргинализация, неравното разпределяне на ресурсите, политическата изолация и липсата на достъп до обществени услуги. Диалогът следва да осигури механизми за постигане на напредък към мира и развитието във всички региони на конфликти. В рамките на диалога следва да се предвиди платформа за обсъждане на въпроси от национално значение, включително идентичност и социално равенство, да се постигнат нови и приобщаващи договорености в управлението, категорична конституция и пътна карта за провеждане на национални избори;
 - провеждан в благоприятна среда: свободата на изразяване, на медиите, на сдружаване и на събрания трябва да бъдат гарантирани. Политическите затворници трябва да бъдат освободени и да бъдат прекратени практиките на произволно задържане — като тези в годишнината от протестите на септември 2013 г.;
 - придружен от мерки за изграждане на доверие: те следва да включват, на първо място и преди всичко, незабавно, трайно и проверимо прекратяване на въоръжените действия и свободен и безпрепятствен хуманитарен достъп до всички цивилни граждани в зоните на конфликта. Това е от значение както за правителството на Судан, така и за въоръжените движения;
 - прозрачен по отношение на процеса, целите, сроковете и пътя напред, така че суданският народ като цяло да може да се включи активно в този процес и да приеме неговите резултати.

4. ЕС е готов да подкрепи процес на национален диалог като посочения по-горе и насърчава всички заинтересовани страни в Судан и извън държавата да действат с обединени усилия за осъществяването на такъв процес.
5. ЕС изтъква отново, че подкрепя изцяло работата на изпълнителната група на високо равнище на Африканския съюз (АУНП) и изказва похвала на нейния председател, президента Мбеки, за неотдашните му усилия за насърчаване на реален процес на национален диалог на широка основа. ЕС призовава всички заинтересовани страни от международната общност да се обявят в подкрепа на АУНП с цел утвърждаване на ролята на групата и по-широко признание за нейния глас. ЕС подкрепя усилията, които се полагат за създаване на всеобхватна платформа за улесняване на националния диалог, който ще интегрира различните процеси за мир и диалог по отношение на регионалните конфликти в Судан.
6. Судан стои на важен кръстопът. Осъществяването на реален национален диалог ще спомогне за укрепване на доверието между Судан и международни партньори като ЕС. То ще създаде и мирна обстановка, в която може да се постигне осезаем и устойчив напредък в преодоляването на основните политически и икономически предизвикателства в Судан, което е необходимо, за да се осигури облекчаване на дълга в рамките на процеса, предвиден за тежко задлъжнелите бедни държави. Поради това ЕС призовава правителството на Судан, опозицията и въоръжените движения да действат на висотата на положението и да покажат лидерските качества, които са необходими, за да тръгне Судан по пътя към мира, просперитета и справедливостта. Във връзка с това ЕС припомня значението на борбата с безнаказаността.
7. Предвид влошаващото се хуманитарно положение, ЕС е много обезпокоен от ограниченията за достъпа, които продължават да се прилагат спрямо международните хуманитарни агенции и организации. Той повтаря призива си към правителството на Судан, както и към въоръжените движения да се гарантира безопасен, навременен и безпрепятствен достъп за целите на хуманитарната помощ на съответните агенции до всички райони, по-специално в засегнатите от конфликти области, в съответствие с международните хуманитарни принципи. Трябва да се осигури защита на цивилното население и на хуманитарния персонал и активи.
8. ЕС изтъква отново своя ангажимент за подкрепа на Судан и суданския народ в прехода му към вътрешно реформирана демокрация, която живее в мир със себе си и със своите съседи.“

Сомалия

Съветът прие следните заключения:

- „1. ЕС приветства напредъка, постигнат в Сомалия в областта на политиката и сигурността след подписването на пакта за Сомалия по време на конференцията в Брюксел относно нов договор за Сомалия през септември 2013 г. С пакта за Сомалия бе създадена рамка за възстановяването на страната и впоследствие той се превърна във важен инструмент за установяване на правова държава и сигурност, както и за насърчаване на социално-икономическото развитие.

2. ЕС приветства стъпките, предприети за осъществяване на плана на правителството „Перспективи за 2016 г.: рамка за действие“, с който се полагат основите на нова Сомалия и се реализира пактът за Сомалия. Въпреки че ЕС приветства неотдавнашния напредък, ще бъдат необходими допълнителни усилия, за да се спазят амбициозните срокове. Ето защо ЕС настойчиво приканва федералното правителство на Сомалия да запази това темпо и единството на целите и да се възползва от положителните резултати, постигнати до момента. ЕС подчертава, че е важно да бъдат създадени временни регионални администрации до края на 2014 г. и че е необходим непрекъснат и приобщаващ диалог между федералното правителство и всички региони, който включва участието на гражданското общество и жените и чрез който се разглеждат по-ефективно и прозрачно основните въпроси за разпределението на властта и на ресурсите. Това следва да важи по-специално за икономическите сектори, които генерират ресурси, като например инфраструктурата, добивната промишленост и рибарството. Националната независима избирателна комисия и граничната федерална комисия следва да бъдат формирани тази година, а следва да бъдат предприети и стъпки за провеждането на референдум за конституция и на законен и приобщаващ изборен процес през 2016 г. Това налага парламентът да изпълни своите законодателни задължения.
3. ЕС подчертава, че приобщаващите и подлежащи на отчетност политически процеси са от решаващо значение за по-нататъшния напредък и подкрепя целта за провеждане на мирни и прозрачни национални избори през 2016 г. Националното помирение в Сомалия е от първостепенно значение и ЕС приветства усилията на федералното правителство и на новите временни регионални администрации, с подкрепата на Междуправителствения орган за развитие и неговите държави членки, да се подпомагат приобщаващите помирителни процеси на регионално равнище. Съюзът приканва настойчиво всички политически лидери да демонстрират значението на работата в партньорство. Освен това ЕС приветства важния принос на гражданското общество в Сомалия и на сомалийската диаспора и подчертава, че жените, младите хора и малцинствените групи трябва да играят важна роля в определянето на бъдещето на Сомалия.

ЕС все още е обезпокоен от продължаващите съобщения за нарушения на хуманитарното право и правата на човека, включително убийствата без съд и присъда, насилието срещу жени и деца, набирането и използването на деца, нападенията срещу журналисти и произволните арести. Борбата срещу безнаказаността на тези престъпления е от съществено значение. ЕС насърчава федералното правителство на Сомалия да предприеме конкретни мерки, за да изпълни изцяло своята пътна карта в областта на правата на човека, приета през август 2013 г., и да продължи изпълнението на своите планове за действие относно децата и въоръжените конфликти.

4. ЕС приветства успешните резултати от проведената на 18 септември в Лондон конференция по въпросите на сигурността, посветена на реформата на националната армия на Сомалия, както и дадения мощен стимул за по-нататъшното ѝ развитие като професионална, мобилна, приобщаваща и интегрирана мултирегионална сила. За този процес е от съществено значение създаването на план и график. В същото време ЕС приветства предвидения процес на интегриране на регионалните милиции в сомалийската национална армия. Сигурността и стабилизирането на страната са от основно и непосредствено значение, тъй като те са предпоставка за изграждане на държавни структури и развитие. Следователно е важно архитектурата на сигурността да отразява политическата структура и да се договорят подходящи механизми, които да гарантират правоприлагането на местно равнище.

Освен това ЕС отчита, че е важно да бъде създадена подходящо обезпечена и цялостна програма за бившите бойци, която да е в съответствие с международните стандарти в областта на правата на чов ека.

5. ЕС приветства работата на мисията на ЕС за обучение (EUTM) в Сомалия, която предприема дейности по предоставяне на съвети, насоки и обучение, с цел развитието на структурите на националните въоръжени сили на Сомалия и на техния капацитет за обучение в самата Сомалия. Въпреки предизвикателствата по отношение на сигурността, мисията вече е напълно установена в Могадишу и в нейните рамки от 2010 г. насам са обучени и консултирани 4600 войници на националната армия на Сомалия.
6. ЕС оценява високо усилията на AMISOM, заедно със сомалийската национална армия, по време на операцията в Индийския океан, което доведе до значителни резултати, последният от които е освобождаването на бастиона на Ал-Шабаб в град Бараве. ЕС дава висока оценка на себеотдайността и смелостта както на AMISOM, така и на сомалийските сили за сигурност — и двете продължават да плащат висока цена за укрепване на сигурността в Сомалия. ЕС припомня неотменната си силна политическа и финансова подкрепа от 2007 г. насам за съществения принос на AMISOM към мира и сигурността на Сомалия в по-дългосрочен план. ЕС отново повтаря своя настойчив и спешен призив към другите партньори да дадат значителен принос за устойчивото и предсказуемо финансиране на AMISOM и на сомалийските сили за сигурност. Съюзът подчертава колко е важно федералното правителство да поеме по-голяма отговорност и по-сериозен ангажимент по отношение на сектора на сигурността. Освен това ЕС подчертава, че е от съществено значение военните операции да бъдат непосредствено последвани от национални усилия за създаване или подобряване на управленските структури във възстановените райони и от предоставяне на основни услуги, включително сигурност, и отбелязва, че тези усилия за стабилизиране са основен елемент от стратегията за окончателното изтегляне на AMISOM.

ЕС изразява обаче загриженост във връзка с твърденията за сексуална експлоатация и насилие от страна на силите на Африканския съюз в Сомалия и категорично осъжда всички престъпления, свързани със сексуално насилие в ситуации на конфликт, независимо от техния характер. ЕС приветства ангажимента на Африканския съюз и на държавите, предоставящи войски, за разследване на тези твърдения и за гарантиране на отчетността на техните въоръжени сили. Освен това той подчертава необходимостта войските на AMISOM да получават подходяща информация и обучение преди разполагането във връзка с принципите на правата на човека, включително равенството между половете и сексуалното насилие, както и да бъдат надлежно информирани за санкциите, предвидени в случай че бъдат извършени някакви злоупотреби.

Освен това ЕС призовава настойчиво AMISOM да установи окончателно звено за проследяване, анализ и реагиране по въпроса за жертвите сред цивилното население (CCTARC), в съответствие с нееднократно отправяните от Съвета за сигурност на ООН призови, последният от които фигурира в Резолюция 2158(2014) от 29 май 2014 г.

7. ЕС приветства значителното намаляване на пиратската дейност в Адения залив и в западната част на Индийския океан и насърчава федералното правителство да продължи да увеличава приноса си за този успех. Все още действат обаче мрежи, поддържащи пиратството, и заплахата от пиратство остава. ЕС продължава да осъществява водещата си роля в борбата срещу пиратството и да допринася за отстраняване на първопричините за него, включително чрез мисиите си по линия на ОПСО, както и в качеството си на председател на Контактната група по пиратството край бреговете на Сомалия (CGPCS) през 2014 г. ЕС възнамерява да продължи възпирането и разбиването на пиратските мрежи чрез операцията EUNAVFOR Atalanta до декември 2016 г. Мисията по линия на ОПСО EUCAP Nestor, в сътрудничество с други участници, в т.ч. по Програмата за сигурност на мореплаването и Програмата за критичните морски маршрути, също играе важна роля за укрепване на капацитета в областта на морската сигурност в региона и в Сомалия, включително като допринася за създаване на подходяща рамка за правова държава в Сомалия, и по този начин отразява всеобхватния подход на ЕС към морската сигурност.

ЕС е дълбоко обезпокоен от новината за неотдавнашното освобождаване на пиратски лидер в Могадишу и изтъква отново неотложната необходимост сомалийските власти да сложат край на безнаказаността на лидерите на пиратски мрежи и да укрепят принципите на правовата държава. Съдебното преследване на лидерите на пиратството продължава да бъде предпоставка за разбиване на оперативните способности на пиратските мрежи. Ето защо ЕС призовава сомалийските власти да предприемат конкретни мерки за създаване на такава законодателна рамка, отнасяща се до пиратството и морската престъпност. Ето защо ЕС призовава сомалийските власти да предприемат конкретни мерки за създаване на такава законодателна рамка, отнасяща се до пиратството и морската престъпност. Освен това ЕС очаква да получи повече яснота по въпроса за Националния морски координационен комитет.

ЕС отбелязва също, че новите заплахи — като трафикът на хора и наркотици, незаконната търговия с дървени въглища, незаконният трафик на мигранти и разпространението на малки оръжия и леки въоръжения — изискват все по-голямо внимание. Той приветства усилията на ООН за преодоляване на тези заплахи и призовава федералното правителство на Сомалия и другите фактори в региона да действат в подкрепа на тези усилия. ЕС призовава страните — вносители на дървени въглища, да удостоверят техния произход.

8. ЕС призовава федералното правителство да се бори с корупцията и да затегне процедурите за финансово управление с цел подобряване на прозрачността и отчетността във връзка с държавните финанси, което ще повиши общественото доверие и доверието на донорите. В този контекст Съюзът приветства създаването на Комитета за финансово управление и призовава за спешното му укрепване. ЕС приветства създаването на фондове в рамките на Механизма за развитие и реконструкция на Сомалия (SDRF) като важна стъпка към целта за постигане на по-голямо съответствие на международното финансиране с приоритетите по пакта и за увеличаване на ангажираността от страна на Сомалия. Освен това ЕС изтъква отново подкрепата си за усилията за укрепване на системите на Публичния финансов механизъм на сомалийското правителство като важен градивен елемент за установяване на пътна карта за бъдещо бюджетно подпомагане.

9. ЕС изразява дълбоката си загриженост във връзка с влошаващата се хуманитарна криза в Сомалия вследствие на сушата, продължаващия конфликт, ограничения приток на търговски стоки в областите, засегнати от военни операции, и повишаването на цените на храните и призовава всички страни да дадат възможност за безопасен, навременен и безпрепятствен достъп на хуманитарните агенции до всички области.

В допълнение към мерките в отговор на спешната хуманитарна ситуация, международната общност следва да обмисли начини на подкрепа за изграждането на устойчивост и развитието в Сомалия в по-дългосрочен план, които да създадат заетост, да подобрят поминъка и да допринесат за траен мир и сигурност.

10. ЕС оценява високо усилията, полагани от специалния представител на генералния секретар на ООН за Сомалия за координиране и улесняване на един всеобхватен международен отговор. ЕС оценява високо и работата на специалния представител на ЕС за Африканския рог и ролята му за катализиране на ангажираността на съседните на Сомалия страни.

11. ЕС очаква първия министърски форум на високо равнище за партньорство по въпросите на Сомалия през месец ноември в Копенхаген, за да се направи преглед на съвместния напредък и на предизвикателствата след конференцията относно нов договор за Сомалия в Брюксел и да се договорят необходимите действия и мерки за постигане до 2016 г. на целите на пакта за Сомалия. ЕС подчертава трайното значение на пакта за Сомалия и неговото прилагане за възстановяването на Сомалия и отново заявява, че ЕС остава ангажиран в дългосрочен план с подкрепата за развитието на стабилна, отговорна и благоденстваща Сомалия.“

Действия на ЕС срещу трафика на малки оръжия

Съветът одобри седемнадесетия доклад за напредъка по изпълнението на Стратегията на ЕС за борба с незаконното натрупване и трафика на малки оръжия и леки въоръжения и боеприпаси за тях, който обхваща дейностите на ЕС от 1 януари до 30 юни 2014 г.

Ограничителни мерки — Сомалия

Съветът измени санкциите на ЕС срещу Сомалия. След решение на ООН, Съветът добави две лица към списъка с подлежащите на ограничителни мерки, които включват замразяване на активи, забрана за пътуване и оръжейно ембарго.

Ограничителни мерки — Сирия

Съветът подсили ограничителните мерки на ЕС срещу сирийския режим. За повече подробности вж. [съобщение за печата](#).

Ограничителни мерки — Либия

Съветът измени ограничителните мерки на ЕС с оглед на ситуацията в Либия, за да вземе предвид промените, одобрени от ООН. Те включват разширяване на критериите за посочване в списъка във връзка с ограничителните мерки върху пътуванията и замразяването на средства, изменение на оръжейното ембарго, както и техническа актуализация на списъка на подлежащите на санкции.

Ограничителни мерки — Република Гвинея

Съветът удължи срока на ограничителните мерки на ЕС срещу пет лица от Република Гвинея. Забрана за пътуване и замразяване на активи ще продължат да се прилагат до 27 октомври 2015 г. по отношение на петте лица, определени от Международната анкетна комисия като отговорни за събитията от 28 септември 2009 г. в Гвинея.

ОБЩА ПОЛИТИКА ЗА СИГУРНОСТ И ОТБРАНА

Операция ALTHEA

Съветът одобри доклада на върховния представител относно двадесетия шестмесечен преглед на Операция ALTHEA. Операцията предоставя подкрепа за изграждане на капацитет и обучение на въоръжените сили на Босна и Херцеговина, като запазва възможността си за намеса в подкрепа на усилията на Босна и Херцеговина за поддържане на безопасността и сигурността.

Гражданска консултативна мисия на ЕС в Украйна

Съветът прие оперативната концепция и оперативния план за консултативната мисия на ЕС за реформа в сектора на гражданската сигурност в Украйна (EUAM Ukraine), която е създадена, за да предоставя становища относно ефикасни, надеждни и демократично управлявани граждански служби за сигурност в Украйна. За повече информация вж. [съобщение за печата](#).

EUCAP Sahel Mali

Съветът одобри оперативната концепция за Мисията на ЕС по линия на общата политика за сигурност и отбрана в Мали (EUCAP Sahel Mali). EUCAP Sahel Mali се сформира в момента и цели да подпомага държавата Мали, за да може тя да гарантира демократичен ред и условия за траен мир, както и за да поддържа властта си на цялата територия. Мисията ще предоставя обучение и стратегически съвети за реформата на трите вида сили за вътрешна сигурност, а именно полицията, жандармерията и националната гвардия.

EUCAP Nestor

Съветът отпусна бюджет от 17,9 милиона евро за дейности на Мисията на ЕС за изграждане на регионален морски капацитет в региона на Африканския рог (EUCAP Nestor) за периода от 16 октомври 2014 г. до 15 октомври 2015 г.
